

## Le pays des Iroquois 1654 à 1656

---

### Résumé

Entre 1654 et 1656, à l'exception de quelques agents de négociants en fourrures, ce sont surtout des missionnaires qui explorent le pays iroquois, région qui correspond à une bonne partie du sud de l'Ontario. Cette carte montre trois expéditions : Le Moyne (1654), Chaumonot et Ménard (1656) et Chaumonot (1656). Elle indique aussi l'étendue du territoire connu des Européens entre 1651 et 1760. Les noms historiques utilisés proviennent de cartes et d'autres documents de l'époque.

---

La paix qui règne entre les Français et les Iroquois de l'Ouest en 1654 (Seneca, Cayuga, Onondaga et Oneida) ouvre de nouveau les terres intérieures de la Nouvelle-France à l'exploration. Au moment où les Jésuites explorent la région supérieure du fleuve Saint-Laurent et le pays des Iroquois tout autour, dans le cadre de leurs œuvres missionnaires, Médard des Groseilliers se dirige vers l'ouest à Green Bay sur le Lac Michigan avec des Ottawa et des Huron-Petun pour promouvoir le renouvellement de la traite des fourrures. L'effondrement de la mission iroquoise en 1658 et le retour de Des Groseilliers après un second voyage en 1660 amènent les Jésuites à centrer leurs efforts sur la région supérieure des Grands Lacs, où Des Groseilliers et Radisson ont aperçu d'importantes concentrations de peuples autochtones. En vue d'établir une mission sur la rive du lac Supérieur, le père Allouez explore et cartographie le lac Supérieur de Sault Ste. Marie jusqu'au lac Nipigon (1665 à 1667). En 1669, il dresse la carte de la portion nord du lac Michigan jusqu'à Green Bay, puis vers l'ouest jusqu'à Fox River et ce qui est aujourd'hui le Wisconsin.



**Figure 1** : Radisson et Des Groseilliers au fort Charles, dans la Baie d'Hudson

**Source** : Archives publiques du Manitoba

Après une autre trêve entre les Français et les Iroquois en 1666, la portion inférieure des Grands Lacs est explorée en profondeur et cartographiée par Dollier et Galinée. Ils reçoivent l'ordre de trouver un passage vers le Mississippi afin d'entreprendre des œuvres missionnaires au sein des Potawatomie, mais leur voyage est écourté par la perte de son ravitaillement sur le lac Érié. Le chemin exploré par Dollier et Galinée avait été emprunté plus tôt la même année par Adrien Jolliet, qui revenait d'un voyage d'exploration minière avec Jean Peré sur les rives du lac Supérieur.

Le système du Saguenay, jusqu'au lac Saint-Jean, a été exploré par les Jésuites en 1647. En 1663, les missionnaires et agents de commerce avaient repoussé les limites de l'exploration jusqu'au lac Némiscau sur la Rivière Rupert. D'autres missionnaires, accompagnés d'agents de commerce, explorent la rivière Saint-Maurice et les rivières de la Manicouagan dans l'espoir d'évangéliser les bandes de Montagnais. De même, les rivières Péribonka et Shipshaw au nord de l'actuel Chicoutimi sont explorées par des Jésuites, mais les itinéraires empruntés sont inconnus.

## Voyages d'exploration

Des descriptions audio de tous les voyages d'exploration illustrés sur cette carte sont disponibles dans le fichier « audio ». Les voyages d'exploration décrits sont :

- 1654 Simon le Moyne (Français)
- 1656 Pierre-Joseph-Marie Chaumonot et René Ménard (Français)
- 1656 Pierre-Joseph-Marie Chaumonot (Français)

Les descriptions de ces explorations sont fondées sur les recherches de C.E. Heidenreich, département de géographie, Université York. Une symbole de bande sonore est disponible pour chacune des descriptions d'explorations. Les utilisateurs peuvent écouter la description tout en observant les cartes indiquant les routes naviguées par les explorateurs.

---

## Sources de la carte

### Exploration 1651 à 1760

Ressources naturelles Canada. 1991. « Canada-L'exploration de 1651 à 1760 [carte] ». 5<sup>e</sup> Édition de l'Atlas national du Canada.

## Références

Adams, A.T., (éd.). 1961. The Explorations of Pierre Esprit Radisson. Minneapolis: Ross and Haines Inc.

Archives de la province de Québec. 1922-23. Une expédition canadienne à la Louisiane en 1739-1740. Montréal.

Barrow, J., (éd.). 1852. The Geography of Hudson's Bay. 1st series. Vol. 11. London: Hakluyt Society.

Brown, G.W. et al., (réds.). 1966. Dictionary of Canadian Biography, vol.1, 1000-1700. Toronto: University of Toronto Press.

Burpee, L.J. (réd.). 1907. York Factory to the Blackfleet Country - The Journal of Anthony Henday, 1754-55. Royal Society of Canada Transactions. 3rd series. Section 2, pp. 307-64.

Burpee, L.J., (réd.). 1927. Journals and Letters of Pierre Gaultier de Varennes de La Vérendrye and his sons. Toronto: The Champlain Society.

Cavelier, J. 1938. The Journal of Jean Cavelier: The Account of a Survivor of La Salle's Texas Expedition 1684-1688. Translated and annotated by J. Delanglez . Chicago: Institute of Jesuit History.

Champagne, A. 1971. Les La Vérendrye et le poste et le de l'Ouest. Quebec: Presses de l'Université Laval.

Cooke, A. et C. Holland. 1978. The Exploration of Northern Canada, 500 to 1920, A Chronology. Toronto: Arctic History Press.

Coyne, J.H., (réd.). 1903. Exploration of the Great Lakes, 1669-1670. Ontario Historical Society Papers and Records. Vol. 4.

Crouse, N.M. 1924. Contributions of the Canadian Jesuits to the Geographical Knowledge of New France, 1632-1675. Ithaca: Cornell Publications.

Crouse, N.M. 1956. La Vérendrye, Fur Trader and Explorer. Toronto: Ryerson Press.

Cumming, W.P., et al. 1974. The Exploration of North America, 1630-1776. Toronto: McClelland and Stewart.

Delanglez, J. 1938. Some La Salle Journeys. Chicago Institute of Jesuit History.

Delanglez, J. 1939. Tonty Letters. Mid-America. New series. Vol. 10, pp. 209-38.

Delanglez, J. 1943-44. Journal de Louis Jolliet allant à la découverte de Labrador, 1694. Archives de la Province de Québec Rapport, pp. 147-206.

Delanglez, J. 1944. The Voyages of Tonty in North America. Mid-America. New series. Vol. 15, pp. 255-97.

Delanglez, J. 1948. Life and Voyages of Louis Jolliet. Chicago: Institute of Jesuit History.

Doughty, A.G. et C. Martin. 1929. The Kelsey Papers. Ottawa: Archives nationales du Canada et Public Record Office of Northern Ireland.

Eccles, W.J. 1969. *The Canadian Frontier, 1534-1760*. Toronto: Holt, Rinehart and Winston.

Ellis, H. 1748. *A Voyage to Hudson's Bay by the Dobbs Galley and California, in the Years 1746 and 1747*. London: H. Whitridge.

Gosling, W.G. 1910. *Labrador: Its Discovery, Exploration and Development*. London: A. Rivers.

Grande-Bretagne. Privy Council. Judicial Committee. 1926-27. *In the Matter of the Boundary Between the Dominion of Canada and the Colony of Newfoundland in the Labrador Peninsula*. Vol. 7. London.

Halpenny, F.G. et al. (réds.). 1974. *Dictionary of Canadian Biography*, vol. 3, 1741-1770. Toronto: University of Toronto Press.

Halpenny, F.G. et al. (réds.). 1979. *Dictionary of Canadian Biography*, vol. 4, 1771-1800. Toronto: University of Toronto Press.

Hayne, D. M. et A. Vachon, (réds.). 1969. *Dictionary of Canadian Biography*, vol. 2, 1701-1740. Toronto: University of Toronto, Press.

Kellogg, L.P. (éd.). 1917. *Early Narratives of the Northwest, 1634-1699*. New York: C. Scribner's Sons.

Kellogg, L.P. (éd.). 1925. *The French Régime in Wisconsin and the Northwest*. Collections of the State Historical Society of Wisconsin. Madison: Wisconsin State Historical Society.

Kennedy, J.F. (éd.). 1932. *The Founding of Churchill*. Toronto: Dent.

Kenyon, W.A. et J.R. Turnbull. 1971. *The Battle of James Bay, 1686*. Toronto: Macmillan of Canada.

MacGregor, J.G. 1954. *Behold the Shining Mountains*. Edmonton: Applied Art Products Ltd.

Margry, P. (éd.). 1879-88. *Découvertes et établissements des Français dans l'ouest et dans le sud de l'Amérique septentrionale: memoires et documents originaux*. 6 vols. Paris: Impr. D. Jouaust.

Morton, A.S. 1973. *A History of the Canadian West to 1870-71*. 2nd ed., L.G. Thomas. éd. Toronto: University of Toronto.

Nasatir, A.P., (éd.). 1952. *Before Lewis and Clark: Documents Illustrating the History of the Missouri, 1785-1804*. 2 vols. St. Louis: St. Louis Historical Documents Foundation.

Nute, G.L. 1943. *Caesars of the Wilderness: Médard Chouart, Sieur des Groseilliers and Pierre Esprit Radisson, 1618-1710*. New York: Arno Press.

Rich, E.E. and A.M. Johnson, (réds.). 1949. *James Isham's observations on Hudson Bay, 1743, and notes on observations on a book entitled: A voyage to Hudson Bay in Dobbs Galley, 1749*. London: The Hudson's Bay Record Society.

Thwaites, R.G. (éd.). 1896-1901. *The Jesuit Relations and Allied Documents: Travels and Explorations of the Jesuit Missionaries in New France, 1610-1791*. 73 vols. Cleveland: Burrows Bros. Co.

Thwaites, R.G., (éd.). 1902-08. *The French Regime in Wisconsin*. Vols. 16-18. Collections of the State Historical Society of Wisconsin. Madison: Wisconsin State Historical Society.

Thwaites, R.G., (éd.). 1896-1901. *Relation du voyage de la Belle Rivière faite en 1749, sous les ordres de M. de Céleron*. The Jesuit Relations and Allied Documents: Travels and Explorations of the Jesuit Missionaries in New France. Vol. 69, pp. 150-198. Cleveland: Burrow Bros. Co.

Tyrrell, J.B. , (éd.). 1931. *Documents Relating to the Early History of Hudson Bay*. Toronto: The Champlain Society.

Villier, Du Terrage, M. de. 1925. *La découverte de Missouri et l'histoire du fort d'Orleans*. Paris: H. Champion.

Warkentin, J. et R. I. Ruggles. 1970. *Historical Atlas of Manitoba*. Winnipeg: Manitoba Historical Society.

Williams, G. 1962. *The British Search for the Northwest Passage in the Eighteenth Century*. Vol. 24, Imperial Studies series. London: Longmans (for the Royal Commission Society).

Williams, G. 1963. *Captain Coats and Exploration Along the East Main*. Beaver. Winter, pp. 4-13.

## **Sites Web connexes (1999 – 2009)**

### **Gouvernement fédéral**

Bibliothèque et Archives Canada. Dictionnaire biographique du Canada en ligne  
<http://www.biographi.ca/index.html>

Gouvernement du Canada. Les Collections numérisées du Canada. Profils de l'Arctique canadien. Exploration du passage du Nord-Ouest  
<http://collections.ic.gc.ca/arctic/francais/explore/intro.htm>



Ce site contient de l'information sur divers sujets qui se rapportent à l'Arctique canadien, y compris son exploration.

#### Les Artisans de notre histoire - Explorations

<http://cmm.onf.ca/F/navigation/index.epl?mode=res&id=171181&serie=Les%2BArtisans%2Bde%2Bnotre%2Bhistoire%2B-%2BExplorations&sid=bb2e95338023f298bddd7239be83b5e2&coll=onf&type=serie>  
Liste de toutes les présentations de l'Office national du film sur les explorateurs bien connus du Canada, entre autres Samuel de Champlain et Jean Cabot. On peut se procurer de nombreux films de bibliothèques soit localement, soit par prêt inter-bibliothèques.

#### Musée canadien des civilisations. Histoire. Les Inuit et les Anglais : Les voyages de Martin Frobisher au Nunavut

<http://www.civilization.ca/hist/frobisher/frint01f.html>

Site Web du Musée canadien des civilisations, sorte de musée virtuel qui étudie l'exploration de l'Arctique par Martin Frobisher.

#### Musée canadien des civilisations. Musée virtuel de la Nouvelle-France

<http://www.civilisations.ca/mcc/explorer/musee-virtuel-de-la-nouvelle-france>

Le Musée virtuel de la Nouvelle-France (MVNF) consiste à faire connaître la période historique au cours de laquelle les Français ont exploré le continent nord-américain et y ont fondé la Nouvelle-France. (Musée canadien des civilisations)

### Gouvernement provincial ou territorial

#### Site Web de Patrimoine de Terre-Neuve et du Labrador. Exploration et colonisation

<http://www.heritage.nf.ca/patrimoine/exploration/default.html>

L'histoire de l'exploration de Terre-Neuve et de la côte du Labrador au cours des siècles.

### Autres hyperliens

#### Archives de la Compagnie de la Baie d'Hudson

<http://www.heritage.nf.ca/patrimoine/exploration/default.html>

Les ACBH proposent toutes sortes de renseignements sur l'histoire humaine et naturelle de l'ouest et du nord du Canada, ainsi que de l'ouest des États-Unis. Si vous êtes historien, généalogiste, ethnologue, spécialiste de l'environnement ou agent de recherche sur les revendications territoriales, les ACBH peuvent vous être utiles.

#### Canadian Heritage Gallery (disponible en anglais seulement)

<http://www.canadianheritage.com/index2.htm>

La galerie du patrimoine canadien contient une collection de photos et documents historiques.

#### Discoverers Web Page (disponible en anglais seulement)

<http://www.canadianheritage.com/index2.htm>



Ce site compte des centaines de liens sur les voyages d'exploration et, parmi ceux-ci, de nombreux sur des explorateurs du Canada. (auteur de Sites Web : Andre Engels)

Historical Atlas of Canada Online Learning Project (disponible en anglais seulement)

<http://www.historicalatlas.ca/website/hacolp/>

Ce site est encore en construction mais promet d'être un site par excellence pour des cartes historiques du Canada. Toutes les cartes présentes sur le site ont été adaptées à partir de la version imprimée de l'Atlas historique du Canada en 3 volumes.

Les grands explorateurs du Canada

[http://www.mta.ca/faculty/arts/canadian\\_studies/francais/realites/multimedia/explorateurs/index.html](http://www.mta.ca/faculty/arts/canadian_studies/francais/realites/multimedia/explorateurs/index.html)

De l'information sur plusieurs grands explorateurs dont Jean Cabot, Jacques Cartier, Samuel de Champlain, Henry Kelsey, James Knight and La Vérendrye. Également disponible en format PDF. (Centre for Canadian Studies, Université Mount Allison, Sackville, Nouveau Brunswick)

L'Institut canadien de microreproductions historiques (ICMH)

<http://www.collectionscanada.gc.ca/cihm/>

L'Institut canadien de microreproductions historiques (ICMH) a été établi en 1978 pour situer les premiers documents imprimés canadiens (livres, publications annuelles et périodiques) afin de préserver leur contenu sur microfilm et de rendre la collection qui en découle accessible aux bibliothèques et aux archives au Canada et à l'étranger.

René Ménard (disponible en anglais seulement)

<http://www.newadvent.org/cathen/10178c.htm>

Brève biographie de René Ménard dans l'encyclopédie catholique en direct. (Site Web de New Advent)

Simon le Moyne (disponible en anglais seulement)

<http://www.newadvent.org/cathen/09149a.htm>

Courte biographie de Simon Le Moyne tirée de la Catholic Encyclopaedia en ligne. (site Web New Advent)